

INDEX

The alphabetical arrangement of the index is letter-by-letter.

- accent of the age 27
 accents
 actors using their own 24–5, 27, 111,
 113, 118, 166
 identity function of 148
 mixed 164–7
 modern regional 21, 23, 89, 91–3, 148–9
 standard 27, 80–1
 see also Early Modern English
 accommodation 26, 71, 121–3
 actors
 reaction to OP 143–8, 164–7
 teaching IPA to 31–2
 age and accent 41, 72–5
 Anglo-Saxon spelling 46
 announcement before the play 105–6
 apostrophes 48, 60–1
 applause 139–40
a pronunciations 83
 Armin, Robert 26
Around the Globe 11, 135
As You Like It 41
 audiences
 expectations of 113
 Globe 5–6, 92–3, 134–6, 153–4
 Romeo and Juliet 7, 113, 126, 150–4
 audio-teaching 32–3
 auditions 27, 41
 authenticity 7
 Barber, Charles 19
 Barton, John xi–xii, 10, 15, 20, 33, 58,
 101, 113
 BBC 128–30
 Benvolio, character of 146
 Berry, Cicely 155–6
 ‘best’ speech 26
 Block, Giles 147, 183
 boredom 33
 Boundy, Neville 57
 Bourne, Bette 69, 101, 102, 114, 139, 143,
 145, 155–7, 170
 Burke, Tom 101, 108, 122–3, 130, 162
 Callan, Debs xvii, 11, 13–17, 58
*Cambridge History of the English
 Language, The* 20
 Carroll, Tim xv, 8, 16, 17, 27, 34, 36,
 40–1, 56, 58, 64, 69, 76, 97–8, 103,
 109–10, 112–13, 124–5, 128, 135, 141,
 155–8, 164, 166, 170, 173–4
 characterization 22

INDEX

- character scripts 97–8
 Charlton, Sid xvii, 97, 104
 Chaucer, Geoffrey 73, 171
 child language 119
 Christiansen, Rupert 128
 class differences 22, 41, 63, 66, 69, 71, 111
 Coates, Callum 101, 155, 157, 160
 Cockney 66, 137
 colloquial style 61–3, 70–1, 168
 common core 76–88
 Condell, Henry 26
 Connolly, John Paul 101, 105
 consonants
 Early Modern English 79–82
 omission of 61–2
 Cornford, Tom xvii, 16–17, 21, 36,
 56, 59, 64, 97–9, 104, 107, 144,
 158, 170
 ‘correct’ pronunciation 67
 costumes 151
 effect of 127–8, 143
 Crystal, Ben 12, 31, 57, 159, 173–4, 185, 187
 Crystal, David xvii, 187–8
 Crystal, Hilary 57, 125
 cue-scripts 97
 cuts 57, 105, 107
- dance 151
 dialect coaches 28, 35, 58, 59, 94
 diphthongs 82, 86–9
 director decisions 152–3
 OP influencing 21–2, 76, 81, 112
 Dobson, E. J. 19, 54
 Dodsley, Robert 43
 Dogberry 17
 dog’s letter 50–1
 Doran, Gregory 57
 dramaturgy 40–1, 112, 148–50
- Drake, Francis 26
 dual alphabet 59–60
- Early Modern English 12, 28, 171
 American history of 93–4
 changes in 72–4
 range of accents in 25–7, 60–75
 vowel system of 175
 see also original pronunciation
 ear-training 31
 educated speech 63, 67–71
 elision 48, 60–2, 70
 Elizabethan actors 26–7
 Elyot, Thomas 67–8
 Emiabata, Tas 101, 106, 164
 emotional speech 69–70, 119, 126
- ‘far back’ 84–5
 Fiennes, Joseph 162
 findout.tv 18
 First Folio spellings 47, 70
 formality 60–1
 Fowler, Henry 67
 Friends of Shakespeare’s Globe 134
Front Row 129–30
- Garnon, Jimmy 23–4, 28, 65, 101, 110,
 118, 122, 136, 143, 147, 168, 174
 g-dropping 22, 47, 70–1, 79, 115
 Gimson, A. C. 19, 21
 Globe *see* Shakespeare’s Globe
 Globe Education 11, 12, 43–4, 155
 Globe Playhouse Trust 2
 Globe practitioners 44
 grammatical words 62–4, 66,
 141, 165
 groundlings 5–6, 136, 138, 153–4
 Guthrie, Tyrone 20

INDEX

- half-rhyme 52
 Hall, Peter 20, 44, 59
 Halliday, Gerry 129
Hamlet 6, 13, 184
 Hart, John 49
h-dropping 65–9, 79
 helicopters 6
 Heminge, John 26
Henry V 3, 5–6, 185
 Hoare, Charmian xvii, 98–9,
 100, 108–9, 112, 114–19, 121,
 123, 125, 128, 131, 155–6,
 158, 167
 Holofernes 48–9, 66–8
 homophones 87
 humour 80, 141, 146
 hypercorrection 22–3
- iambic metre 77–8
 identity and accent 148
 imitating accents 33–4
 inconsistency 119
 individual word pronunciations
 89–90
 International Phonetic Alphabet 25,
 29–31
 Internet forum 163–4
 intonation 13, 113
 Iqbal, Razia 130
- James I, King 26
 Jessop, Melanie 101, 173
 jigs 153, 173
 Johnson, Samuel 43
 Jones, Daniel 21, 34
 Jonson, Ben 49–50
 Juliet, character of 145
Julius Caesar 10, 20
- Kirimi, Kananu 64, 92, 101, 108, 122–4,
 126, 130, 145–6, 162, 165, 167
 Kökeritz, Helge 19, 54, 105
- language change 46–7, 72, 87, 113
 Lass, Roger 20
 Latin 50
 Linguaphone 31
 liquid sounds 50
 ‘little’ words 61–4
 London accents 25–6, 159
 loudness of speech 126
Love’s Labour’s Lost 48, 66
- Macbeth* 93, 185
 MacDonald, Glynn 144
 McEnery, John 101, 127, 130
 McGinity, Terry 101
 Mamet, David 146
 Marlowe Society 20
 Marsen, Julie 101
 Master of Movement 144
 Master of Voice 35
 Master of Words 147
Measure for Measure 131
 Mercutio, character of 147–8
 Meredith, Rhys 24, 64, 101, 102, 110, 111,
 117–18, 121, 126, 146, 164–5, 167,
 168, 170
 metre 48, 51, 77–8
 Milton, Jonathan 126
Much Ado About Nothing 99, 129
 Müller, Simon 101, 118
 music 134, 151–2
 myths about Elizabethan English 93–4
- Nancy W. Knowles Theatre 130,
 155, 173

INDEX

- New Penguin Shakespeare 56
 Newton, Robert 23
 Nightingale, Florence 46
 non-segmental pronunciation 13, 113
 non-standard pronunciations 63
 Nurse, character of 69, 145
- OP *see* original pronunciation
 original practices 7–8, 143, 151
 original pronunciation
 alternative versions of 53
 books on 19
 changes in 41, 72
 character of 91–3, 113, 142–3, 149,
 167–8
 common core of 76–88
 deciding to do 8–9
 decisions about transcription
 55–60
 evidence of 45–54, 156, 163
 informality of 62
 intelligibility of 36–7, 135, 157–8, 169
 Internet discussion of 163–4
 long-term effect of 164–7
 modern accents compared to 21–2,
 37, 91–3
 presenting other authors in 171
 television discussion of 161–3
 uncertainty about 13, 52–3
 uniqueness of 149
 variation in 25–7, 41, 60–75, 77–81
 orthoepists 49–51, 67–9, 76, 80
Othello xi, 57
 owning the accent 116–17
- Paltrow, Gwyneth 162
 Patterson, Brian 105, 109
 Penguin *Factfinder* 18
- phonetics, historical 14
 phonetic transcription 12–13, 29–32, 56
 full vs partial 37–9, 59–60
 phonology, historical 14
Playing Shakespeare 20
 pronouns 63–4
 puns 41, 51, 54, 70, 73, 77, 87
- Quarto spellings 80, 90
 Queen Mab speech 147–8
- r after vowels 22, 24, 50, 79, 80–1,
 112, 123
 Raleigh, Walter 26
 Received Pronunciation 26–7, 80–5,
 122, 143, 147, 149, 162, 166, 185
 affected 82
 recordings
 Globe 131, 181
 Radio 4 130
 regional performances 149–50
 rehearsals 97–131, 157
 re-spelling 30
 rhymes 51–4, 66, 77, 167
 rhythms 51, 77–8, 113
Richard and Judy 55, 161–3
 Robeson, Paul xi
 Robins, Nick 11
 Rodenburg, Patsy 61
Romeo and Juliet
 character interpretations in 144–8
 cuts in 57
 duration of 65
 effect of helicopters on 138–9
 effect of rain on 138
 OP performances 133–60
 parallel performances of 120
 post-OP performances of 164–7

INDEX

- production features of 150–4
- video of 140, 181
- RP *see* Received Pronunciation
- rustic impression 22, 81, 142, 157
- Rylance, Mark xvii, 6, 10, 100, 155, 157
- schwa 62
- segmental pronunciation 13
- self-correction 124
- seminar on OP 11, 13–17, 41, 56, 58, 155, 171
- Shakespeare in Love* 162
- Shakespeare's accent 26
- Shakespeare's Globe
 - audience involvement in 5–6
 - history of 1–2
 - Library at 181
 - open-air character of 6–7
 - Press Office at 128–9
 - reconstruction of 2–4
 - schedules for 120
 - seating at 140–1
 - tours of 125
- Shakespeare's Words* 12
 - website for 18–19, 181
- shaksper site 163–4
- silent letters 68
- Smith, Captain John 93
- sociolinguistics 69, 71
- sound patterns 51–4
- speed of speech 60–1, 65, 112–13
- spelling
 - influencing pronunciation 48, 66–7
 - representing speech 54, 61–3, 80
 - used as evidence 46–9
- Spottiswoode, Patrick 43, 45, 155, 158, 159, 185
- standard English 63
- stereotyped accents 22–3, 156
- Stewart, Bill 70, 101, 165, 170
- Stone, Anne 162
- stress patterns 64, 66
- Story of English, The* 20
- styles 60–76
- Swan theatre 3
- systemic transcription 39–40
- talkback sessions 58, 92–3, 100, 142, 152, 154–9, 173
- tape recording
 - provided 99, 104, 107–9, 117
 - rejected 31–2
- Tempest, The* 5, 7
- Theatre playhouse 3
- transcription
 - actors not to be shown 104
 - arguments for and against 29–35
 - completion of 94–5
 - extracts of 177–80
 - future modifications to 170
 - proposal for 15, 17
 - types of 37–40, 59, 170
- Trill, Joel 92, 101, 118, 165, 166, 168
- trilled sounds 50
- tripping pronunciation 13, 49, 61
- Twelfth Night* 8, 185
- Two Gentlemen of Verona, The* 2
- Under-Globe 121
- uneducated speech 63
- uniformity, phonetic 25
- unison speech 114
- University of Bangor 18, 185

INDEX

- voice coaches 35, 128
- vowels
 - centralized 22, 83, 87
 - difficult 115, 117–18
 - Early Modern English 82–9, 175–6
 - long 84–6
 - omission of 61
 - pure 89
 - short 82–4
 - short vs long 82
 - spoken and written 54–5
- Walker-Brown, Rowan xvii
- Wanamaker, Sam xi, 2, 12, 45
- Wells, John 94
- West Country accent 23
- wh-*, pronunciation of 40, 79, 115
- Williamisms 12
- women's speech 69
- word-play 87–8, 146
- Wordplay* 12
- young people's reaction 137–8, 142